

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 298799

21.09.2023-11:08

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000808003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 5.669
CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7303963	2501440235	135	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500045776
21.09.2023	2501440235				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	1 -		X	135 OK TBA-500086	
	P:	9 -		X	0 TBA-500078	
	P:	1 -		X	0 TBA-500085	

335419

7303964	2501442400	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500045768
21.09.2023	2501442400				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	1 -		X	135 OK TBA-500086	
	P:	9 -		X	0 TBA-500078	
	P:	1 -		X	0 TBA-500085	

335420

7303965	2501652200	144	PC	S/	Ring Gear	5500040351
21.09.2023	2501443050				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	2 -		X	72 OK TBA-500086	
	P:	24 -		X	0 TBA-500081	
	P:	2 -		X	0 TBA-500085	

C.Q. 335421

7303966	2501475535	360	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500040697
21.09.2023	2501475535				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	1 -		X	360 OK TBA-500086	
	P:	12 -		X	0 TBA-500080	
	P:	1 -		X	0 TBA-500085	

C.Q. 335422

7303967	2501652300	288	PC	S/	Ring Gear	5500040700
21.09.2023	2501525550				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	4 -		X	72 OK TBA-500086	
	P:	48 -		X	0 TBA-500081	
	P:	4 -		X	0 TBA-500085	

335423

7303968	2506443735	280	PC	S/	Input Shaft Inner	5500045778
21.09.2023	2506443735				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	4 -		X	70 OK TBA-500086	
	P:	28 -		X	0 TBA-500083	
	P:	4 -		X	0 TBA-500085	

C.Q. 335424

7303969	2506444735	144	PC	S/	Input Shaft Outer	5500045779
21.09.2023	2506444735				Arnold, Hr. 06295/18-5178 / 06295/18-5104	
010	P:	2 -		X	72 OK TBA-500086	
	P:	2 -		X	0 TBA-500085	
	P:	12 -		X	0 TBA-500084	

335425

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

C.Q.

26 SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 298799		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 21.09.2023 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. (10) Spediteur-Nr. 91001723 SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO (12) Kunden-Nr. 30005665		(14) Anliefer-/Abloadestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7303963	0001		2501440235	28	248
7303964	0001		2501442400	28	141
7303965	0002		2501443050	61	519
7303966	0001		2501475535	29	190
7303967	0004		2501525550	122	722
7303968	0004		2506443735	110	611
7303969	0002		2506444735	58	277
7303970	0002		2506445335	55	686
(25) Summe: 0030		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 859 (28) 5.670	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen			
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500045776 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift	
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

Warenempfänger

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7304023	0005			2501523735	140	982
7304024	0004			2501525300	112	548
7304043	0003			2501473435	88	472
7304042	0001			2506445435	28	274

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 21.09.2023			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 21.09.2023			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 298799			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature In box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the bulseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
298799	30	Rack	Transmission parts	87084099	5.670	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
Container Nr: SCDB			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Absender signatur - Ort D-74749 Rosenberg			24 Gut empfangen 26 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
22 Unterschrift und Sempel Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27	Kennzeichen	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Kfz						
Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008913 vom 21.09.2023

Ludwigsburg, 21.09.2023

Seite 1 von 2

23-008913

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.09.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.09.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7303963	1	COLLI	Getriebeteile	5.670	73,58
2	7303964	1	COLLI			
3	7303965	2	COLLI			
4	7303966	1	COLLI			
5	7303967	4	COLLI			
6	7303968	4	COLLI			
7	7303969	2	COLLI			
8	7303970	2	COLLI			
9	7304023	5	COLLI			
10	7304024	4	COLLI			
11	7304042	1	COLLI			
12	7304043	3	COLLI			
Summe: Total:		30,00	COLLI		5.670,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen		Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit angenommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				